

香港政府新聞處

新聞公報

一九七三年十一月五日
星期一

目錄

柴灣建公共房屋邨	第一頁
電單車駕駛人及乘客須規定戴保護性頭盔	第二頁
夏文出任駐華盛頓香港商務參事	第二頁
醫務當局提高鄉民衛生常識	第三頁
薄扶林道擴闊路面	第四頁
獅子山交通總匯調整交通措施	第五頁
新任駐華盛頓香港商務參事訪問工廠	第六頁
寄印度及高棉聖誕平郵	第六頁
勞工處長訪問工廠	第七頁

柴灣建公共房屋邨

港島柴灣即將興建公營住宅新邨一處，以供一萬六千餘人居住。

全邨將有七層高樓宇三座，廿二層高樓宇一座。

邨內除有獨立社區所必備的康樂、社會及其他基本設施之外，亦有一個綜合市場內有四百五十多個攤位，及一個可容汽車約五百部的停車場。

新邨亦有小學兩所，郵局一間，福利大廈及管理處各一座，預期可於一九七六年底或一九七七年年初完成。

為方便進行打樁及建築工程起見，須先將新邨地盤加以整理，而地盤部份位於柴灣安置區內及外。

清理地盤的工作，准備由明日（星期三）開始執行，為期一連兩日，須要清除的木屋約為七百五十間。

清除工作一經完成，即進行建築地盤及打樁工程。

原住安置區的居民二千五百餘人已獲許遷往何文田邨公營屋宇居住，另有在安置區外圍居住的木屋居民約一千二百餘人，亦已獲許遷往附近的新地點居住。

電單車駕駛人及乘客

須規定戴保護性頭盔

由明年一月一日起，不論駕駛電單車者，或其後座乘客，依法必須戴上經當局認可之保護性頭盔，及務須將頭盔緊緊。以免脫落。

據交通處發言人本日解釋，認可之頭盔乃指附有簽條顯示其規格符合下列之標準者：

- (一) 英國標準第二〇〇一號；
- (二) 英國標準第一八六九號；
- (三) 英國標準第二四九五號；
- (四) 日本標準（J I S T 八一三三一一九七〇）；
- (五) 澳洲標準（E 三三一一九六八）；
- (六) 美國標準（Z 九〇。一一一九六六，Z 九〇。一一一九七〇及 Z 九〇。一一一九七一）；
- (七) 比利時標準（B E N O R N B N 六二六）；
- (八) 德國標準（D I N 四八四八）；
- (九) 法國標準（A F N O R N F S 七二一三〇一）；
- (十) 荷蘭標準（T N O）。

英國外交官員夏文出任

駐華盛頓香港商務參事

英國外交官員亞力。夏文已受任為駐華盛頓的香港商務參事。

夏氏對於該職有駕輕就熟之感，因自該職於一九六七年設立時，夏氏即任該職以迄兩年前為止。

夏氏由一九七一年起即轉任英國駐大阪總領事。彼將於下月赴華盛頓英國大使館履新。

目前，夏氏正在訪問本港，以便親自認識本港現時的工商情況。

工商署爲夏氏安排的訪問節目，包括有與港府官員及工商業代表舉行的會談，及參觀本地的工廠等。

夏氏將以香港駐華盛頓人員身份，在當地密切注視本港與美國的商業關係，而美國則爲本港工業製品的最大顧客。

醫務當局提高鄉民衛生常識

家庭健康展覽將在元朗舉行

由醫務衛生處新界衛生教育組主辦的衛生教育展覽會，將於本月底在新界元朗大會堂舉行。

該項爲期四天的展覽，其主題爲強調個人與食物衛生的「家庭健康」，由本月廿七至卅日舉行，每日由上午十時至下午一時，及由下午二時至四時公開開放，並準備爲元朗學生安排集體參觀事宜。

展覽內容係採中文文字介紹，以便青年及鄉民易於了解，展品包括有圖表及模型等。

去年舉行的一次同樣展覽，會着重於介紹營養學，保護目力及防預腸胃症等等問題，成績至爲美滿。

據有關發言人表示，確保家庭健康之需要乃大眾所公認者，有關展覽將可提供各種增進家庭健康的寶貴意見。

編輯注意：屆時請派員到場採訪展覽新聞。

薄扶林道擴闊路面
工程明年一月展開

港島薄扶林道的一段路面行將動工擴闊，以便來往香港仔及市區的交通更爲暢通。

根據工程計劃，即將擴闊的一段路面，長一千四百呎，介於牧利徑與薄扶林水塘道之間。

該段薄扶林道除擴闊路面外，並將興建鋼筋混凝土箱形暗渠一條，使現有一條水渠的水可以流入。

有關工程預料在明年一月可以動工，費時約十八個月完成。

在完成後，通過薄扶林村的路面當中有一片地供保留若干樹木之用。該片地的兩旁則爲兩綫行車路。

工務司署發言人本日就有關計劃說，薄扶林道爲來往香港仔與市區的要道之一。自華富邨落成及香港仔區工業與住屋陸續發展之後，該路的交通已有大量的增加，而日常來往交通的數量現已超逾該段狹窄路面的負荷。

獅子山交通總匯 調整交通措施

獅子山交通總匯的天橋業已完成，該處將由明日（星期三）起採取新的交通措施。

交通處發言人本日促請未往獅子山隧道的駕車人士注意，天橋上將有一單行行車綫開放，以供車輛向南駛下窩打老道之用；至於欲轉右而入龍翔道者，須改經歌和老街。

窩打老道通往獅子山隧道之北行交通，亦將重行開放，使車輛可以駛往隧道。

至於龍翔道上之西行車輛，如欲駛入隧道者，須轉左駛入一條環路，然後再經由窩打老道而駛往隧道。

由於初期僅開放一單行行車綫之故，重型車輛希繼續使用目前的路綫，即經由聯合道，鳳舞街，及龍翔道而往隧道者，以避免交通的堵塞。

鳳舞街至龍翔道南行車道，則於稍後期間方能開放通車。

未往該天橋總匯的駕車人士，希注意該處附近的交通指示標誌。

新任駐華盛頓香港商務參事

明日訪問九龍兩間工廠

編輯注意：

關於亞力·夏文先生明日(星期三)下午訪問數處工廠之行，請派人採訪及攝影新聞。

記者交通車將於下午二時十五分正由尖沙咀郵局後面的停車坊開行，屆時工商署公共關係主任許嘉文將在坊接應新聞界代表。

夏先生將訪問紅磡區工廠兩間，一為新碼頭街三號的亞洲建業有限公司；一為馬頭圍道四十一號(丁)十二樓的万力半導體香港有限公司。

寄印度及高棉聖誕郵件

最遲應在星期四寄出

郵政司今日宣佈寄往印度及高棉的聖誕郵件平郵截止日期提前為本月八日。

各界人士如有聖誕郵件寄往該兩國，請及早寄出。

勞工處處長彭禮士
訪問九龍紡織廠

勞工處處長彭禮士今日下午曾前往新界深井九龍紡織業有限公司訪問，以便直接觀察香港紡織業之現有工作情況。

彼係偕同勞工處首席新聞主任華爾舒及主管工業經營組之勞工事務主任曹廣玉前往訪問。此為彭氏對各工業按月訪問之第三次，俾其直接了解工人之工作情況。

在此次訪問中，彭氏對該廠所提供之工人福利設施，特感興趣。彼謂：很高興知道該廠工人除獲發年終獎金、交通津貼及其他利益之外，更獲得住宿供應。該廠之未婚工人均毋須繳交租金而可住於宿舍之內，至於已婚工人宿舍之租金，則每月祇收三十元至四十五元不等。

彭氏謂：本港工人已越來越關心資方向其所提供之福利。如某一工廠提供水準高之福利，則此將有助於減低其勞工流動率，培養融洽之勞資關係及增加生產。

彼謂：「如資方從事此一投資，將肯定給其帶來好處，因工人對工作條件滿意時，生產率將會改善。」

彭氏指出：香港工人已逐漸按照僱傭條例而享受到已改善之僱傭條件。該條例包括支付工資、終止僱傭契約、疾病津貼、有新假日、每月四天休息日以及分娩假期等條款。

彼最後謂：「吾人計劃對該條例繼續作經常性之修改及增訂條款，以迎合不斷改變之需求。」